



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de BORDIER (Jean-Pierre), LE BRIZ-ORGEUR (Stéphanie), LEROUX (Xavier), PARUSSA (Gabriella), VEYSSEYRE (Géraldine), BORDIER (Jean-Pierre), PARUSSA (Gabriella), « Bibliographie », *Les Mystères du manuscrit 1131 de la bibliothèque Sainte-Geneviève de Paris*, p. 1813-1839

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-13149-6.p.1813](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-13149-6.p.1813)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2023. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE

DICTIONNAIRES¹, GRAMMAIRES, RÉPERTOIRES ET RECUEILS DE DOCUMENTS

- BOURCIEZ, Édouard, *Précis historique de phonétique française*, Paris, Klincksieck, 1955 [1^{re} éd. 1889].
- BRIQUET, Charles-Moïse, *Les filigranes. Dictionnaire historique des marques du papier dès leur apparition vers 1282 jusqu'en 1600 [...]*, Genève-Paris, Picard, 1907.
- BURIDANT, Claude, *Grammaire nouvelle de l'ancien français*, Paris, Sedes, 2000.
- DEES, Anthonij, *Atlas des formes linguistiques des textes littéraires de l'ancien français*, Tübingen, Niemeyer, 1987.
- DEES, Anthonij, *Étude sur l'évolution des démonstratifs en ancien et en moyen français*, Groningen, Wolters-Noordoff, 1971.
- Dictionnaire encyclopédique du Moyen Âge*, éd. André Vauchez, Paris, Éditions du Cerf, 1997.
- Fama. Œuvres latines médiévales à succès*, Pascale Bourgain, Francesco Siri et Dominique Stutzmann (dir.), « <http://fama.irht.cnrs.fr/fr/>, consulté le 24/06/2022 ».
- FLUTRE, Louis-Fernand, *Le moyen picard d'après les textes littéraires du temps (1560-1660)*, Amiens, Musée de Picardie, 1970.
- FLUTRE, Louis-Fernand, *Table des noms propres avec toutes leurs variantes figurant dans les romans du Moyen Âge écrits en français ou en provençal et actuellement publiés ou analysés*, Poitiers, Centre d'Études Supérieures de Civilisation Médiévale, 1962.
- FOUCHÉ, Pierre, *Le verbe français : étude morphologique*, Paris, Klincksieck, 1932 [rééd. 1967].
- FOUCHÉ, Pierre, *Phonétique historique du français*, Paris, Klincksieck, 1952-1961, 3 t.
- Dictionnaire du Moyen Âge*, Claude Gauvard, Alain de Libera, Michel Zink (dir.), Paris, PUF, 2002 [2^e éd., 2012].

1 Les dictionnaires les plus fréquemment cités figurent dans la bibliographie sous l'abréviation. Cf. *supra*.

- GÉRARD, André-Marie, *Dictionnaire de la Bible*, Paris, Laffont, 1989.
Glossæ Scripturæ Sacræ-electronicæ (Gloss-e), « <https://gloss-e.irht.cnrs.fr>, consulté le 24/06/2022 ».
- GOSSEN, Charles Théodore, *Grammaire de l'ancien picard*, Paris, Klincksieck, 1976.
- HASSEL, James Woodrow, *Middle French Proverbs, Sentences and Proverbial Phrases*, Toronto, Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1982.
- LANHER, Jean, *Documents linguistiques de la France*, dir. par Jacques Monfrin, t. II, *Chartes en langue française antérieures à 1271 conservées dans le département des Vosges*, Paris, Éditions du CNRS, 1975.
- LEWICKA, Halina, *La langue et le style du théâtre comique français des xv^e et xvi^e siècles*, 1. *La Dérivation*, Warszawa, Państwowe wydawnictwo naukowe – Paris, Klincksieck, 1960 – 2. *Les Composés*, Warszawa, Państwowe wydawnictwo naukowe – Paris, Klincksieck, 1968.
- MANTOU, Reine, *Actes originaux rédigés en français dans la partie flamingante du comté de Flandre (1250-1350)*, Liège, G. Michiels, 1972.
- MARCELLO-NIZIA, Christiane, *La langue française aux xiv^e et xv^e siècles*, Paris, Nathan, 1997.
- MARTIN, Robert et WILMET, Marc, *Syntaxe du moyen français* (t. 2 du *Manuel du français du Moyen Âge*), Bordeaux, Sobodi, 1980.
- MÉNARD, Philippe, *Syntaxe de l'ancien français*, Bordeaux, Bière, 4^e éd. revue, corrigée et augmentée, 1994.
- MOIGNET, Gérard, *Grammaire de l'ancien français*, Paris, Klincksieck, 1988, 2^e éd. revue et corrigée, 1988.
- MOISAN, André, *Répertoire des noms propres de personnes et de lieux cités dans les chansons de geste françaises et les œuvres étrangères dérivées*, Genève, Droz, 1986, 5 vol.
- MORAWSKI, Joseph, *Proverbes français antérieurs au xv^e siècle*, Paris, Champion, 1925.
- PICCARD, Gerhard, *Die Wasserzeichenkartei Piccard im Hauptstaatsarchiv Stuttgart*, Stuttgart, 1961-1997, 17 Bände et « <https://www.piccard-online.de>, consulté le 24/06/2022 ».
- POPE, Mildred K., *From Latin to Modern French with especial consideration of Anglo-Norman. Phonology and Morphology*, Manchester, University Press, 1934; Londres, Butler and Tanner, 1952.
- RÉZEAU, Pierre, *Les prières aux saints en français à la fin du Moyen Âge*, Genève, Droz, 1982, 2 vol.
- SCHULZE-BUSACKER, Élisabeth, *Proverbes et expressions proverbiales dans la littérature narrative du Moyen Âge français : recueil et analyse*, Paris, Champion, 1985.
Thesaurus proverborum medii ævi. Lexikon der Sprichwörter des romanisch-germanischen Mittelalters, Samuel Singer (éd.), Berlin-New York, De Gruyter, 1995-2002, 13 vol.

- THOMPSON, Stith, *Motif-Index of Folk Literature. A classification of narrative elements in folktales, ballads, myths, fables, mediæval romances, exempla, fabliaux, jest-books and local legends*, Helsinki, Academia Scientiarum Fennica, 1932-1936.
- WEST, Geoffrey Derek, *An Index of Proper Names in French Arthurian Verse Romances, 1150-1300*, Toronto, University of Toronto Press, 1969 [2^e éd. 1978].
- ZINK, Gaston, *Morphologie du français médiéval*, Paris, PUF, 1989.
- ZINK, Gaston, *Morphosyntaxe du pronom personnel (non réfléchi) en moyen français (XIV^e-XV^e siècles)*, Genève, Droz, 1997.

ŒUVRES

Éditions antérieures des pièces du manuscrit Paris,
bibliothèque Sainte-Geneviève 1131
et comptes rendus de ces éditions

ENSEMBLE DU MANUSCRIT

Mystères inédits du XV^e siècle, Achille Jubinal (éd.), Paris, Téchener, 1837, 2 vol.

NATIVITÉ, JEU DES TROIS ROIS

La Nativité et le Jeu des Trois Rois, Two Plays from the Manuscript 1131 of la Bibliothèque Sainte-Geneviève Paris, Ruth Whittredge (éd.), Bryn Mawr (Pennsylvania), s.n., 1944.

RÉSURRECTION

La Resurrection Notre Seigneur Jhesu Crist, from ms. 1131 of the Sainte-Geneviève Library in Paris, J. F. Burks (éd.), Thèse Indiana, 1957.

VIE DE SAINT FIACRE

La Vie Monseigneur Saint Fiacre. A Play from Manuscript 1131 of the Bibliothèque Sainte-Geneviève, Paris, James F. Burks, Barbara M. Craig, M. E. Porter (éd.), Lawrence (Kansas), University of Kansas Press, 1960.

Compte rendu : BALDINGER, Kurt, *Zeitschrift für romanische Philologie*, t. 80 (1964), p. 531-532.

PASSION

PIÉTRESSON DE SAINT-AUBIN, Pierre, « La Passion de Nostre Seigneur Jésus-Christ », *Bibliothèque de l'École des Chartes*, t. 85 (1924), p. 310-322 [édition du fragment de Troyes].

Le Mystère de la Passion Nostre Seigneur du manuscrit 1131 de la Bibliothèque Sainte-Geneviève, Graham A. Runnalls (éd.), Genève-Paris, Droz-Minard, 1974.

Comptes rendus : BALDINGER, Kurt, *Zeitschrift für romanische Philologie*, t. 91 (1975), p. 208-210 ; MADDOX, Donald, *Romance Philology*, t. 32 (1977-1978), p. 206-221 ; ROQUES, Gilles, *Vox Romanica*, t. 34 (1975), p. 332-334.

A Critical Edition of La Passion Nostre Seigneur from Manuscript 1131 from the Bibliothèque Sainte-Geneviève, Paris, Edward Joseph Gallagher (éd.), Chapel Hill, University of North Carolina Press, 1976.

Compte rendu : ROQUES, Gilles, *Zeitschrift für romanische Philologie*, t. 94 (1978), p. 435-437.

« CYCLE DES PREMIERS MARTYRS »

ANDRESEN, Hugo, « Bruchstück eines altfranzösischen Mystère », *Zeitschrift für romanische Philologie*, t. 26 (1902), p. 76-100 [édition du fragment d'Anholt].

Le Cycle de Mystères des Premiers Martyrs, éd. Graham A. Runnalls, Genève, Droz, 1976.

Comptes rendus : MUIR, Lynette, *French Studies*, t. 31 (1977), p. 188-189 ; ROQUES, Gilles, *Zeitschrift für romanische Philologie*, t. 94 (1978), p. 185-187 ; VIELLIARD, Françoise, *Bibliothèque de l'École des Chartes*, t. 136 (1978), p. 140-141.

SAINT DENIS

Le Geu saint Denis, éd. B. J. Seubert, Genève, Droz, 1974.

Comptes rendus : COCKSHAW, Pierre, *Scriptorium*, t. 31, 1 (1977), p. 172-173 ; GOOSSE, André, *Revue d'Histoire Ecclésiastique*, t. 70 (1975), p. 980-981 ; HINDLEY, Alan, *The Modern Language Review*, t. 72 (1977), p. 172-173 ; MANTOU, Reine, *Revue belge de philologie et d'histoire*, t. 56 (1978), p. 207-208 ; ROQUES, Gilles, *Zeitschrift für romanische Philologie*, t. 92 (1976), p. 438-439 ; RUGGIERI, Ruggero M., *Studi Medievali*, t. 16 (1975), p. 997-999 ; RUNNALLS, Graham A., *French Studies*, t. 32 (1978), p. 442-443 ; SHORT, Ian, *Romance Philology*, t. 30 (1977), p. 560-561.

MIRACLES DE SAINTE GENEVIÈVE

- Les Miracles de sainte Geneviève*, Clotilde Sennewaldt (éd.), Frankfurt a. Main, M. Diesterweg, 1937.
Comptes rendus : LÅNGFORS, Arthur, *Romania*, t. 65 (1939), p. 262-265 ;
LOZINSKI, G., *Romania*, t. 66 (1940-1941), p. 538-540.

BIBLE ET APOCRYPHES

- Biblia Sacra iuxta vulgatam versionem*, Robertus Weber (éd.), B. Fischer, I. Gribomont, H. F. D. Sparks, R. Gryson *et al.* (coll.), Stuttgart, Deutsche Bibelgesellschaft, 4^e éd., 1994.
La Bible, traduction de Louis-Isaac Lemaître de Sacy, Philippe Sellier et Andrée Nordon-Gerard (éd.), Paris, Laffont, 2003 [1^{re} éd. 1990].
Biblia latina cum glossa ordinaria. Facsimile Reprint of the Editio Princeps, Adolph Rusch of Strassburg 1480/81, t. 4, *Evangelia – Epistulæ Pauli – Ad Hebræos – Acta Apostolorum – Epistulæ catholicæ – Apocalypsis Johannis*, Turnhout, Brepols, 1992.
Écrits apocryphes chrétiens, Paris, Gallimard, t. 1, Pierre Geoltrain (dir.), François Bovon (coll.) 1997 ; t. 2, Jean-Daniel Kaestli (dir.), Pierre Geoltrain (coll.), 2005.
Evangelia apocrypha, ed. Constantin von Tischendorf, 2^a editio, Leipzig, Mendelssohn, 1876, p. 210-332 ; réimpr. Hildesheim, Olms, 1966.
The Gospel of Nicodemus – Gesta Salvatoris, from the Codex Einsidlensis, Einsiedeln Stiftsbibliothek, ms. 326, éd. H. C. Kim, Toronto, Pontifical Institute of Mediæval Studies, 1973.
L'Évangile de Nicodème ou les Actes faits sous Ponce Pilate (recension latine A), suivi de La lettre de Pilate à l'empereur Claude, trad. Rémi Gounelle, Turnhout, Brepols, 1997.
Écrits apocryphes chrétiens, tome II, s. d. Pierre Geoltrain et Jean-Daniel Kaestli, Paris, Gallimard, 2005, p. 249-297.
Actes de l'apôtre Pierre et de Simon, Gérard Poupon (trad.), *Écrits apocryphes chrétiens*, Paris, Gallimard, t. 1, 1997, p. 1054-1105.
Actes de Paul, Willy Rordorf (trad.), *Écrits apocryphes chrétiens*, Paris, Gallimard, t. 1, 1997, p. 1117-1177.

ŒUVRES ANTIQUES ET MÉDIÉVALES

- Acta sanctorum [...] Januarii*, éd. Jean Bolland et Godefroid Henschen, Anvers, apud Johannem Meursium, t. I, 1643.
- Acta sanctorum [...] Augusti*, Anvers, Jacques Antoine Van Gherwen, 1733.
- ADAM DE LA HALLE, *Le Jeu de la Feuillée* dans *Œuvres complètes*, éd. et trad. Pierre-Yves Badel, Paris, Le Livre de Poche, 1995.
- ADENET LE ROI, *Cléomadès*, André Van Hasselt (éd.), Bruxelles, Devaux, 1865, 2 vol. ; HENRY Albert, *Les Œuvres d'Adenet le Roi*, Bruxelles, Éditions de l'Université de Bruxelles, t. 5, 1971.
- Analecta Hymnica Medii Ævi*, Clemens Blume, Guido Maria Dreves (éd.), t. 50, *Hymnographi Latini. Lateinische Hymnendichter des Mittelalters, Zweite Folge*, Leipzig, Reisland, 1907.
- ANDRÉ DE LA VIGNE, *Le Mystère de saint Martin, 1496*, André Duplat (éd.), Genève, Droz, 1979.
- Anthologie du drame liturgique en France au Moyen Âge*, Gustave Cohen (éd.), Paris, Éditions du Cerf, 1955.
- CHRÉTIEN DE TROYES, *Lancelot ou le Chevalier de la Charrette*, Daniel Poirion (éd. et trad.), dans CHRÉTIEN DE TROYES, *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, 1994, p. 505-682.
- CHRÉTIEN DE TROYES, *Perceval ou le Conte du graal*, Daniel Poirion (éd. et trad.), dans CHRÉTIEN DE TROYES, *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, 1994, p. 683-911.
- CHRISTINE DE PIZAN, *Le Livre de la mutacion de Fortune*, Suzanne Solente (éd.), Paris, Picard, 4 vol., 1959-1966.
- Couronnement (Le) de Louis, chanson de geste du XII^e siècle*, Ernest Langlois (éd.), Paris, Champion, 1920.
- Esposalizi* Florence : MEYER, Paul, « Notice de quelques mss de la collection Libri à Florence », *Romania*, t. 14 (1885), p. 485-548 (p. 496-519, éd. *Esposalizi de nostra Dona sancta Maria verges e de Jozep* du ms. Florence, Libri 105).
- Esposalizi* Séville : KRAVTCHENKO-DOBELMANN, Suzanne, « L'Esposalizi de Nostra Dona. Drame provençal du XIII^e siècle », *Romania*, t. 68 (1944-1945), p. 273-315 (p. 288-315, éd. *Esposalizi* du ms. Séville, Colombine 7.2.34).
- GAUTIER DE COINCY, *Les Miracles de Nostre Dame*, Frédéric Koenig (éd.), Genève, Droz, 1955-1970, 4 vol.
- Floriant et Florete, a metrical romance of the fourteenth century*, Francisque Michel (éd.), Édimbourg, 1873 ; Annie Combes et Richard Trachsler (éd. et trad.), Paris, Champion, 2003.

- Garçon (Le) et l'aveugle. Jeu du XIII^e siècle*, M. Roques (éd.), J. Dufournet (trad.), Paris, Champion, 1989.
- GRÉBAN, Arnoul, *Le Mystère de la Passion*, Omer Jodogne (éd.), Bruxelles, Palais des Académies, t. 1, 1964 ; t. 2, 1983.
- GUILLAUME COQUILLART, *Œuvres de G. Coquillart*, Prosper Tarbé (éd.), Paris, Techener, 1847.
- GUILLAUME COQUILLART, *Œuvres*, Michael J. Freeman (éd.), Genève, Droz, 1975.
- GUILLAUME DE DIGULLEVILLE, *Le Pèlerinage de l'ame de Guillaume de Deguilleville*, Johann Jakob Stürzinger (éd.), Londres, Nichols and Sons, 1895.
- GUILLAUME DE DIGULLEVILLE, *Le Pèlerinage Jhésu Crist de Guillaume de Digulleville*, Johann Jakob Stürzinger (éd.), Londres, Nichols and Sons, 1897.
- GUILLEBERT DE CAMBRES : RUHE, Ernsperter, *Himmel und Hölle. Heilswissen für Zisterzienser. Der Lucidaire en vers des Guillebert de Cambres*, Wiesbaden, Reichert, 1991.
- HERMAN DE VALENCIENNES : « *Li Romanz de Dieu et de sa mere* » d'Herman de Valenciennes, chanoine et prêtre (XII^e siècle), Ina Spiele (éd.), Leyde, Presses universitaires de Leyde, 1975.
- Histoire de Marie et Jésus* : MEYER, Paul, « Fragments d'une ancienne *Histoire de Marie et Jésus* en laisses monorimes (Musée Brit., Cott. Vit. DIII) », *Romania*, t. 16 (1887), p. 248-262.
- HOMÈRE, *L'Iliade d'Homère*, Philippe Brunet (trad.), Paris, Éditions du Seuil, 2010.
- HONORIUS AUGUSTODUNENSIS : LEFÈVRE, Yves, *L'Elucidarium et les lucidaires. Contribution, par l'histoire d'un texte, à l'histoire des croyances religieuses en France au Moyen Âge*, Paris, de Boccard, 1954.
- HONORIUS AUGUSTODUNENSIS : RUHE, Doris, *Gelebries Wissen, „Aberglaube“ und pastorale Praxis im französischen Spätmittelalter. Der Second Lucidaire und seine Rezeption (14.-17. Jahrhundert)*, Wiesbaden, Reichert, 1993.
- HONORIUS AUGUSTODUNENSIS : *Elucidarium und Lucidaires. Zur Rezeption des Werks von Honorius Augustodunensis in der Romania und in England*, Ernstpeter Ruhe (hrsg.), Wiesbaden, Reichert, 1991.
- HUON DE MÉRY, *Le Tournoi de l'Antéchrist*, Georg Wimmer (éd.), Stéphanie Orgeur (trad.), Orléans, Paradigme, 2^e éd., 1995.
- JACQUES DE VORAGINE, *Legenda aurea, con le miniature dal codice ambrosiano C 240*, Giovanni Paolo Maggioni (éd.), Gianfranco Agosti, Corinna Bottiglieri, Marco Fucecchi et al. (trad. ital.), Florence-Milan, SISMEL-Edizioni del Galluzzo-Biblioteca ambrosiana, 2007, 2 vol.
- JACQUES DE VORAGINE, *La Légende dorée*, Alain Boureau, Monique Gouillet et al. (trad.), Paris, Gallimard, 2004.
- JACQUES DE VORAGINE : *La Légende dorée, édition critique, dans la révision de 1476 par Jean Batallier, d'après la traduction de Jean Vignay (1333-1348)*

- de la « Legenda aurea »* (c. 1261-1266), Brenda Dunn-Lardeau (éd.), Paris, Champion, 1997.
- JEAN BODEL : HENRY, Albert, *Le Jeu de saint Nicolas de Jehan Bodel*, Genève, Droz, 1964 ; 3^e éd., 1981.
- JEAN DE HILDESHEIM : “*The Three Kings of Cologne*”. *An Early English Translation of the “Historia trium regum” by John of Hildesheim...*, Carl Horstmann (éd. et trad.), Londres, Trübner, 1886.
- JEAN DE HILDESHEIM : *The Three Kings of Cologne*, Edited from London, Lambeth Palace MS 491, Frank Schaer (éd.), Heidelberg, Winter, 2000.
- JOHAN VON HILDESHEIM, *Les Rois mages : l’histoire des trois bienheureux rois*, Guy Béhin (trad.), Tournai, La Renaissance du livre, 2001, p. 9-171.
- JEAN RENART, *L’Escoufle, roman d’aventures*, Franklin Sweetser (éd.), Paris-Genève, Droz, 1974,
- Jeu (Le) d’Adam*, Véronique Dominguez (éd. et trad.), Paris, Champion, 2012.
- Jeu (Le) d’Adam*, Geneviève Hasenohr (éd. et trad.), Jean-Pierre Bordier (coll.), Genève, Droz, 2017.
- Jeu (Le) de l’Étoile du manuscrit de Cornillon (Liège)*, Claude Thiry (éd.), Bruxelles, Palais des Académies, 1980.
- Jour (Le) du Jugement, mystère du XIV^e siècle*, Jean-Pierre Perrot et Jean-Jacques Nonot (éd. et trad.), Chambéry, Éditions Comp’Act, 2000.
- Jour (Le) du Jugement, mystère français sur le Grand Schisme, publié pour la première fois, d’après le manuscrit 579 de la bibliothèque de Besançon et les Mystères de Sainte-Geneviève*, Émile Roy (éd.), Paris, E. Bouillon, 1902 ; réimpression Genève, Slatkine, 1976.
- Jour (Le) du Jugement : Antichrist and Judgment Day : the Middle French Jour du Jugement*, translated by Richard K. Emmerson and David Hult, Ashville, Pegasus, 1998.
- HERBERT, *Le roman de Dolopathos (éd. du ms. H 436 de la Bibliothèque de l’École de médecine de Montpellier)*, Jean-Luc Leclanche (éd.), Paris, Champion, 1997, 3 t.
- Livre (Le) de la Passion. Poème narratif du XIV^e siècle*, Grace Frank (éd.), Paris, Champion, 1930.
- LUDOLPHE LE CHARTREUX : R. P. Ludolphi de Saxonía *Vita Domini nostri Iesu Christi*, Lugduni, J. Caffin et F. Plaignard, 1641.
- MERCADÉ, Eustache : voir *Passion d’Arras et Mystère de la Vengeance Nostre Seigneur. Mesnagier (Le) de Paris*, Georgina M. Brereton et Janet M. Ferrier (éd.), Karin Ueltschi (trad.), Paris, Librairie générale française, 1994.
- Miracles de Nostre Dame par personnages*, Gaston Paris et Ulysse Robert (éd.), Paris, Didot, 1876-1883, 8 vol., – Gérald Bezançon et Pierre Kunstmann (trad.), Paris, Classiques Garnier, 2017.
- Mystère (Le) de la Résurrection – Angers (1456)*, Pierre Servet (éd.), Genève, Droz, 1993, 2 vol.

- Mystère de la Vengeance Nostre Seigneur* : KAIL Andrée Fourcade, *Édition de la Vengeance Jesucrist d'Eustache Marcadé : I^{re} et III^e journées*, Diss. Tulane University, 1955.
- Mystère de la Vengeance Nostre Seigneur* : KORNAY Adele, *Edition of La Vengeance Jesucrist by Eustache Marcadé : 2nd journée*, Tulane University, 1957.
- Mystère des Actes des Apôtres représenté à Bourges en avril 1536 et publié d'après le manuscrit original*, A. Girardot (éd.), Paris, V. Didron, 1854.
- Mystère (Le) du Viel Testament*, James de Rothschild (éd.), Paris, Didot, 1878-1891, 6 vol.
- Mystères et moralités du manuscrit 617 de Chantilly publiés pour la première fois et précédés d'une étude linguistique et littéraire*, Gustave Cohen (éd.), Paris, Champion, 1920 [rééd. Genève, Slatkine, 1975].
- Nativité Rouen : Mystère de l'Incarnation et Nativité de Notre Sauveur et Rédempteur Jésus-Christ, représenté à Rouen en 1474*, Pierre Le Verdier (éd.), Rouen, Cagniard, 3 t., 1884-1886.
- Officium Stellæ* : MORANDI, Nausica, *Officium Stellæ. Studio comparativo e trascrizione dei testimoni liturgico-musicali*, Florence, Edizioni del Galluzzo, 2016.
- Orson de Beauvais, chanson de geste du XII^e siècle*, Jean-Pierre Martin (éd.), Paris, Champion, 2002.
- Ovide moralisé. Poème du commencement du quatorzième siècle*, Cornelius de Boer (éd.), Amsterdam, Johannes Müller, 1915-1920, 5 vol.
- OVIDE, *Les Métamorphoses*, Danièle Robert (éd. et trad.), Arles, Actes Sud, 2005.
- Passion d'Arras : Le Mystère de la Passion. Texte du manuscrit 697 de la Bibliothèque d'Arras*, Jules-Marie Richard (éd.), Arras, Imprimerie de la Société du Pas-de-Calais, 1891 ; reprint, Genève, Slatkine, 1976.
- Passion d'Arras : Miracles et mystères. La littérature religieuse au nord de la France*, M.-J. Beaussart, M. de Combarieu du Grès et J. Subrenat (trad.), Troesnes, Corps 9, 1989.
- Passion (La) des Jongleurs. Texte établi d'après la Bible des sept estaz du monde de Geufroi de Paris*, Anne Joubert Amary Perry (éd.), Paris, Beauchesne, 1981.
- Passion de Mons, Compte : Le Livre de conduite du régisseur et le Compte des dépenses pour le Mystère de la Passion joué à Mons en 1501*, Gustave Cohen, (éd.) Paris, Champion, 1925.
- Passion de Mons, Prologues : Le Mystère de la Passion joué à Mons en Juillet 1501. Livre des prologues, Matinée III^e*, Gustave Cohen (éd.), Mons, Duculot, 1957.
- Passion (La) du Palatinus. Mystère du XIV^e siècle*, Grace Frank (éd.), Paris, Champion, 1922.
- Passion en rime franchoise : Passion en rimes franchoises [sic] du ms. Valenciennes, BM, 449. Édition des trois premières journées*, Cécile Guérin (éd.), Melun, Publications de l'Association Mémoires, 1994.
- Passion de Semur : The Passion de Semur*, Peter T. Durbin (éd.), Lynette R. Muir (coll.), Leeds, The University of Leeds. Center for Medieval Studies, 1981.

- Passion de Valenciennes* : *Passion de Valenciennes en 25 journées*, inédite : ms. Paris, BnF, fr. 12536 et Rothschild I – 7 – 3.
- Perceforest, quatrième partie*, Gilles Roussineau (éd.), Paris-Genève, Droz, 1987.
- PIERRE LE MANGEUR, *Historia scolastica, Patrologie latine*, J.-P. Migne (éd.), t. 198. *Petri Comestoris Scolastica Historia. Liber Genesis*, Agneta Sylwan (éd.), Turnhout, Brepols, 2005.
- Pontifical (Le) romain au Moyen Âge*, Michel Andrieu (éd.), t. II, *Le Pontifical de la Curie romaine au XIII^e siècle*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, 1941.
- POTAMIUS DE LISBONNE, *Altercatio Ecclesiae et Synagogae* : POTAMIUS OLISIPONENSIS, *Altercatio Ecclesiae et Synagogae ; Opera omnia*, Marco Conti et Jocelyn Nigel Hillgarth (éd.), Turnhout, Brepols, 1999.
- Procession Lille : Les Mystères de la Procession de Lille*, Alan E. Knight (éd.), Genève, Droz, 2001-2011, 5 vol.
- QUODVULTDEUS DE CARTHAGE, *Sermo IV contra Iudaeos, paganos et Arianos*, dans *Quodvultdeus Carthaginensis. Opera tributa*, René Braun (éd.), Turnhout, Brepols, 1976.
- RABELAIS, François, *Œuvres complètes*, Mireille Huchon (éd.), Paris, Gallimard, 1994.
- Recueil de sermons joyeux*, Jelle Koopmans (éd.), Genève, Droz, 1988.
- Recueil (Le) Trepperel*, fac-similé des trente-cinq pièces de l'original, Eugénie Droz (éd.), Paris, Droz, 1935.
- ROBERT DE BORON, *Le Roman de l'Estoire du Graal*, W. Nitze (éd.), Paris, Champion, 1922.
- ROBERT DE THORIGNY, *Chronique*, Léopold Delisle (éd.), Rouen, Le Brument et Métérie, 1872-1873, 2 t.
- Roman (Le) de la Rose* de GUILLAUME DE LORRIS et JEAN DE MEUNG, Félix Lecoy (éd.), Paris, Champion, 1973-1982, 3 vol.
- RUTEBEUF, *Œuvres complètes*, Edmond Faral et Julia Bastin (éd.), Paris, Picard, 1959, 2 vol.
- RUTEBEUF, *Œuvres complètes*, Michel Zink (éd. et trad.), Paris, Classiques Garnier, 1990, 2 vol.
- Saint Brendan* : BENEDEIT, *The Anglo-Norman Voyage of St Brendan*, Ian Short et Brian Merrilees (éd.), Manchester, Manchester University Press, 1979.
- Saint Fanuel Gr.* : MEYER, Paul, « Notice du manuscrit 1137 de Grenoble renfermant divers poèmes sur saint Fanuel, sainte Anne, Marie et Jésus », *Romania*, t. 16 (1887), p. 214-231 [présentation et édition partielle des récits du ms. Grenoble, BM, 1137].
- Saint Fanuel Mtp.* : CHABANEAU, Camille, « Le Romanz de saint Fanuel, de sainte Anne et de Nostre Dame et de Nostre Segnor et de ses apostres », *Revue des*

- Langues romanes*, t. 28 (1885), p. 118-123, 157-258 [présentation et édition des récits du ms. Montpellier, École de médecine, 350] – CHABANEAU, Camille, « Le Romanz de saint Fanuel (suite et fin) », *Revue des langues romanes*, t. 32 (1888), p. 360-409.
- Sponsus. Drama delle vergini prudenti e delle vergini stolte*, D'Arco Silvio Avalle, Raffaello Monterosso (éd.), Milan/Naples, Riccardo Ricciardi, 1965.
- SUÉTONE, *Vie des douze Césars*, Henri Ailloud (éd. et trad.), Paris, Les Belles Lettres, 1999.
- Suite (La) du roman de Merlin*, Gilles Roussineau (éd.), Genève, Droz, 2006.
- Théâtre (Le) français avant la Renaissance. 1450-1550. Mystères, moralités et farces*, Édouard Fournier (éd.), Paris, Laplace, Sanchez et C^{ie}, 1880 [1^{re} éd. 1872].
- THOMAS D'AQUIN : *Sancti Thomae Aquinatis Super Evangelium sancti Joannis lectura*, Raffaele Cai (éd.), Turin-Rome, Marietti, 1952.
- Vie (La) de Sainte Geneviève de Paris. Poème religieux*, Lennart Bohm (éd.), Uppsala, Almqvist et Wiksell, 1955.
- Vie (La) des Pères*, Félix Lecoy (éd.), Paris, Picard, Société des Anciens Textes français, 1987-1999, 3 vol.
- Vieil Testament* : voir *Mystère du Viel Testament*.
- VIRGILE, *Bucoliques*, E. de Saint-Denis (éd. et trad.), Paris, Les Belles Lettres, 1970 (1^{re} éd. 1967).
- WACE, *La Conception Nostre Dame* :
- WACE, *The Hagiographical Works. The Conception Nostre Dame and the Lives of St Margaret and St Nicholas*, Jean Blaker, Glyn S. Burgess, Amy V. Ogden (éd.), Leiden-Boston, Brill, 2013.
- WACE, *Vie de sainte Marguerite, Conception Nostre Dame, Vie de saint Nicolas*, Françoise Laurent, Françoise Le Saux et Nathalie Bragantini-Maillard (éd.), Paris, Champion, 2019.
- YOUNG, Karl, *The Drama of the Medieval Church*, Oxford, Clarendon Press, 1933, 2 vol.

ÉTUDES

- AGRIGOROEI, Vladimir, « [Jean de Hildesheim], *Historia trium Regum*, XIV^e s. », dans *Translations médiévales. Cinq siècles de traductions en français au Moyen Âge (XI^e-XV^e siècles). Étude et répertoire*, 2^e partie : *Le Corpus « Transmedie », répertoire, « purgatoire », « enfer » et « limbes »*, dir. Claudio Galderisi avec la collaboration de Vladimir Agrigoroaei, Turnhout, Brepols, 2011, p. 1323-1324.
- ALBERT, Jean-Pierre, *Odeurs de sainteté. La mythologie chrétienne des aromates*, Paris, École des Hautes-Études en Sciences Sociales, 1990.
- ARROUYE, Jean, « L'étrange songe des mages étrangers », dans *De l'étranger à l'étrange, ou la conjointure de la merveille*, Aix-en-Provence, Université de Provence, 1998, p. 15-31.
- BAIN, Emmanuel, « "Homme et femme il les créa" (Gen. 1, 27). Le genre féminin dans les commentaires de la Genèse au XII^e siècle », *Studi medievali*, t. 48/1 (2007), p. 229-270.
- BAKER, A. T., « Le futur des verbes *avoir* et *savoir* », *Romania*, t. 63 (1937), p. 1-30.
- BALCKE, Curt, *Der anorganische Nasallaut im Französischen*, Halle, Max Niemeyer, 1912.
- BALLY, Charles, *Le langage et la vie*, Genève, Atar – Heidelberg, Carl Winter, 1913 ; 3^e édition, Genève, Droz, 1952.
- BASCHET, Jérôme, *Les justices de l'au-delà. Les représentations de l'enfer en France et en Italie (XI^e-XV^e siècle)*, Rome, École française de Rome, 1993.
- BASSET, Renée, « La légende de Didon », *Revue des Traditions populaires*, t. 7/8-9 (1892), p. 549-551.
- BAUDOIN, Anne-Catherine, « Le jugement de Pilate : Pilate juge et Pilate jugé dans les commentaires et les apocryphes occidentaux de l'Antiquité au Moyen Âge », *Justice et Miséricorde. Discours et pratiques dans l'Occident médiéval*, Catherine Vincent (éd.), Limoges, Pulim, 2015, p. 27-55.
- BEAUD, Mathieu, « Les mages à l'époque romane : entre imaginaire et dogme », *Les (rois) mages*, J.-M. Vercruyse (éd.), Arras, Artois Presses Université, 2011, p. 59-74.
- BELTING, Hans, *Image et culte. Une histoire de l'art avant l'époque de l'art*, Paris, Éditions du Cerf, 1998 [*Bild und Kult. Eine Geschichte des Bildes vor dem Zeitalter der Kunst*, Munich, C. H. Belt, 1990].
- BÉRIOU, Nicole, *La prédication de Ranulphe de la Houblonnière. Sermons aux clercs et aux simples gens à Paris au XIII^e siècle*, Paris, Institut d'Études Augustiniennes, 1987, 2 vol.

- BERLIOZ, Jacques, « Virgile dans la littérature des *exempla* », *Lectures médiévales de Virgile. Actes du colloque, Rome, 25-28 octobre 1982*, Rome, École Française de Rome, 1985, p. 65-120.
- Bibliotheca Hagiographica Latina*, Bruxelles, Socii Bollandiani, 1898-1901, 2 vol.
- BLANCHARD, Joël, *La Pastorale en France au XIV^e et XV^e siècles. Recherches sur les structures de l'imaginaire médiéval*, Paris, Champion, 1983.
- BLUMENKRANZ, Bernhard, *Les Auteurs latins chrétiens sur les juifs et le Judaïsme*, Paris-La Haye, Mouton, 1963.
- BLUMENKRANZ, Bernhard, *Le Juif médiéval au regard de l'art chrétien*, Paris, Études augustiniennes, 1966.
- BLUMENKRANZ, Bernhard, « Écriture et image dans la polémique anti-juive de Matfre Ermengaud », *Juifs et judaïsme de Languedoc*, Marie-Humbert Vicaire et Bernhardt Blumenkranz (éd.), Toulouse, Privat, 1977, p. 295-318.
- BLUMENKRANZ, Bernhard, « Géographie historique d'un thème de l'iconographie religieuse : les représentations de "Synagogue" en France », *Mélanges René Crozet*, Poitiers, Société d'Études médiévales, 1966, t. 2, p. 1141-1157.
- BOESPFLUG, François et ZAŁUSKA, Yolanta, « Le dogme trinitaire et l'essor de son iconographie en Occident de l'époque carolingienne au IV^e Concile de Latran (1215) », *Cahiers de civilisation médiévale*, t. 37 (1994), p. 181-240.
- BORDIER, Jean-Pierre, « Rome contre Jérusalem. La légende de la "Vengeance Jhesucrist" », *Jérusalem, Rome, Constantinople. L'image et le mythe de la ville*, Daniel Poirion (éd.), Paris, Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, 1986, p. 93-124.
- BORDIER, Jean-Pierre, « Eustache Mercadé, auteur de la *Vengeance Nostre Seigneur* et de la *Passion* d'Arras », *Arras au Moyen Âge. Histoire et littérature*, Marie-Madeleine Castellani et Jean-Pierre Martin (éd.), Arras, Artois Presse Université, 1994, p. 197-218.
- BORDIER, Jean-Pierre, *Le Jeu de la Passion. Le message chrétien et le théâtre médiéval*, Paris, Champion, 1998.
- BORDIER, Jean-Pierre, « Judas au Moyen Âge. Le mythe de la naissance de l'anti-héros », *Figures mythiques. Fabrique et métamorphoses*, Véronique Léonard-Roques (éd.), Clermont-Ferrand, Presses de l'Université Blaise Pascal, 2008, p. 203-225.
- BORDIER, Jean-Pierre, « Planter le décor : arbres de théâtre », *L'arbre au Moyen Âge*, Valérie Fasseur, Danièle James-Raoul, Jean-René Valette (éd.), Paris, Presses Universitaires de Paris Sorbonne, 2010, p. 139-150.
- BOUREAU, Alain, *L'événement sans fin*, Paris, Les Belles Lettres, 1993.
- BRODY, Saul Nathaniel, *The Disease of the Soul. Leprosy in Medieval Literature*, Ithaca-London, Cornell University Press, 1974.

- Brûlement (Le) du Talmud à Paris (1242-1244)*, Gilbert Dahan (dir.), Paris, Éditions du Cerf, 1999.
- BULARD, Marcel, *Le scorpion, symbole du peuple juif dans l'art religieux des XIV^e, XV^e et XVI^e siècles. À propos de quatre peintures murales de la chapelle Saint-Sébastien à Lanslevillard*, Nancy, Berger-Levrault, 1935.
- BUTAUD, Germain, « Généalogie et histoire des rois mages : les origines légendaires de la famille des Baux (XIII^e-XV^e s.) », *Famille et parenté dans la vie religieuse du Midi (XII^e-XV^e siècle)*, Toulouse, Privat, 2008, p. 107-154.
- BUTTERWORTH, Philip, *Staging Conventions in Medieval English Theater*, Cambridge, University Press, 2014.
- CAMILLE, Michael, *The Gothic Idol. Ideology and Image-Making in the Middle Ages*, Cambridge, University Press, 1991.
- CAZAL, Yvonne et PARUSSA, Gabriella, « Orthographe pour l'œil, pour l'oreille ou pour l'esprit ? Quelques réflexions sur les choix graphiques à la rime dans deux manuscrits du XV^e siècle », dans *Systèmes graphiques de manuscrits médiévaux et incunables français : ponctuation, segmentation, graphies*, Alexei Lavrentiev (éd.), Chambéry, Éditions du LLS, 2007, p. 107-127.
- CHATELAIN, Henri, *Recherches sur le vers français au XV^e siècle. Rimes, mètres et strophes*, Paris, Champion, 1907 [réimpr. Genève, Slatkine, 1974].
- CHENU, Marie-Dominique, « Cur homo ? », *Mélanges de Science religieuse*, t. 10 (1953), p. 195-204 ; repris dans CHENU, Marie-Dominique, *La Théologie au douzième siècle*, Paris, Vrin, 1966, p. 52-61.
- COHEN, Gustave, *Histoire de la mise en scène dans le théâtre religieux français du Moyen Âge*, Paris, Champion, 1951 [1^{re} éd. 1906].
- COLLET, Olivier, « Le recueil BnF, fr. 25566 ou le trompe-l'œil de la vie littéraire arrageoise au XIII^e siècle », *Les centres de production des manuscrits vernaculaires au Moyen Âge*, Gabriele Giannini et Francis Gingras (éd.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 59-87.
- COMET, Georges, « L'iconographie de la Nativité à l'époque médiévale », *La Nativité et le temps de Noël...*, 2003, p. 203-211.
- CORBIN, Solange, « Une parodie du *Sanctus* », *Romania*, t. 73 (1952), p. 240-241.
- COURCELLE, Pierre, « Les Pères de l'Église devant les enfers virgiliens », *Archives d'Histoire doctrinale et littéraire du Moyen Âge*, t. 22 (1955), p. 5-74.
- DAHAN, Gilbert, « L'Interprétation de l'Ancien Testament dans les drames religieux (XI^e-XIII^e siècles) », *Romania*, t. 100 (1979), p. 71-103.
- DAHAN, Gilbert, *Les intellectuels chrétiens et les juifs au Moyen Âge*, Paris, Éditions du Cerf, 1990.
- DAUPHANT, Léonard, *Géographes. Ce qu'ils savaient de la France (1100-1600)*, Ceyzérieu, Champ Vallon, 2018.

- DAUVEN, Carla, „Die ‘Passion de Sainte-Geneviève’ und das Donaueschingen Passionsspiel im Vergleich“, dans *Kultureller Austausch und Literaturgeschichte im Mittelalter. Transfers culturels et Histoire littéraire au Moyen Âge*, Ingrid Kasten, Werner Paravicini, René Pérennec (éd.), Sigmaringen, Jan Thorbecke Verlag, 1998, p. 271-282.
- DEL POPOLO, Concetto, « Anastasia levatrice di Maria », *Lettere italiane*, t. 57 (2005), p. 261-271.
- DELEHAYE, Hippolyte, *Étude sur le légendier romain. Les saints de novembre et décembre*, Bruxelles, Société des bollandistes, 1936.
- DELISLE, Léopold, « Documents parisiens de la Bibliothèque de Berne », *Mémoires de la Société de l’Histoire de Paris et de l’Île-de-France*, t. 23 (1896), p. 228-247.
- DELUMEAU, Jean, *Une histoire du Paradis. I. Le Jardin des Délices*, Paris, Fayard, 1992.
- DESSAINT, Ernest., *Histoire de Coulommiers*, Paris, Res Universis, 1989 [1^{re} éd. Coulommiers, Dessaint, 1925].
- Dialogues (Les) Adversus Judaeos. Permanences et mutations d’une tradition polémique*, Sébastien Morlet, Olivier Munnich, Bernard Pouderon (éd.), Paris, Institut d’Études Augustiniennes, 2013.
- DOBSCHÜTZ, Ernst von, *Christusbilder. Untersuchungen zur christlichen Legende*, Leipzig, J. C. Hinrichs, 1899, 2 vol.
- DOMINGUEZ, Véronique, « Les gestes de Marie dans les *Mystères de la Passion* : les *Planctus* dans la *Passion du Palatinus*, la *Passion Notre Seigneur* et la *Passion de Gréban* », *Le geste et les gestes au Moyen Âge*, Aix-en-Provence, Presses de l’Université de Provence, 1998, p. 201-217.
- DOMINGUEZ, Véronique, « Des arts poétiques à la scène : rémanences du théâtre médiéval dans les textes et dans les pratiques du xvi^e siècle », *Cahiers de recherches médiévales et humanistes*, t. 21 (2011), p. 225-246.
- DOUDET, Estelle, « Bêtes de scène. Les animaux et le théâtre au Moyen Âge », *Du temps que les bestes parloient. Mélanges... Roger Bellon*, Valérie Méot-Bourquin et Aurélie Barre (éd.), Paris, Classiques Garnier, 2018, p. 403-417.
- DOUDET, Estelle, « Du *preud’homme* au *soudart*. L’image du chevalier dans le théâtre français (xiii^e-xvi^e siècle) », *Revue des Langues romanes*, t. 110 (2002), p. 179-202.
- DREVES, Guido Maria, *Hymnographi latini. Lateinische Hymnendichter des Mittelalters*, Leipzig, Reisland, t. 50, 1907.
- DU MOLINET, Claude, *Histoire de Sainte Geneviève et de son église [...]*, texte manuscrit, conservé à la bibliothèque Sainte-Geneviève de Paris (ms. 609 et 610).
- DUBOIS, Jacques et BEAUMONT-MAILLET, Laure, *Sainte Geneviève de Paris*, Paris, Beauchesne, 1982.

- DUBOIS, Jacques, *Un sanctuaire monastique au Moyen Âge : Saint-Fiacre-en-Brie*, Genève-Paris, Droz-Minard, 1976.
- DUBOIS, Jacques, « Un pèlerinage au XII^e siècle : le monastère de Saint-Fiacre-en-Brie », *Annuaire de l'EPHE*, 4^e section, 1973, p. 767-771.
- DUMONT, Pascale, *L'Espace et le Temps dans la dramaturgie médiévale française*, Orléans, Paradigme, 2010.
- DUPIRE, Noël, compte rendu de Gerhard Heidel, *La Langue et le style de Philippe de Commines*, 1934, *Romania*, t. 63 (1937), p. 268-271.
- DUPRAS, Élyse, *Diabls et saints. Rôle des diabls dans les mystères hagiographiques français*, Genève, Droz, 2006.
- DURIEZ, Georges, *Les Apocryphes dans le drame religieux en Allemagne au Moyen Âge. Thèse pour le doctorat, présentée à la Faculté des lettres de l'Université de Lille*, Lille, J. Tallandier, 1914.
- DURIEZ, Georges, *La Théologie dans le drame religieux en Allemagne au Moyen Âge*, Paris, J. Tallandier, 1914.
- ÉLISSAGARAY, Marianne, *La Légende des Rois mages*, Paris, Éditions du Seuil, 1965.
- EMMERSON, Richard Kenneth, « Visualizing Performance : The Miniatures of the Besançon MS 579 Jour du Jugement », *Exemplaria*, t. 11 (1999), p. 245-84.
- ENDERS, Jody, *The Medieval Theater of Cruelty : Rhetoric, Memory, Violence*, Ithaca, Cornell University Press, 1999 (repr. 2002).
- European (The) Fortune of the Roman Veronica in the Middle Ages*, Amanda C. Murphy, Herbert Leon Kessler, Marco Petoletti, Eamon Duffy et Guido Milanese (éd.), Brno, Masarykova Universita – Turnhout, Brepols, 2017.
- EVANS, Dafydd, « La Farce du Mystère de saint Fiacre » dans *Le Théâtre au Moyen Âge. Actes du colloque d'Alençon de la Société Internationale du Théâtre Médiéval*, Gari R. Muller (éd.), Montréal, L'Aurore-L'Univers, 1981, p. 147-157.
- EYROI, Karine, *Saint Joseph mis en images. Iconographie et culte de saint Joseph de la fin du XIV^e siècle à la veille du concile de Trente*, thèse de l'École nationale des chartes (*Positions des thèses de l'École nationale des chartes*, 1999, p. 175-183).
- FOULON, Jean-Hervé, « La Nativité dans la prédication de saint Bernard, abbé de Clairvaux », *La Nativité et le temps de Noël...*, p. 213-229.
- FRANK, Grace, *The Medieval French Drama*, Oxford, Clarendon Press, 1954.
- FRANKLIN, Alfred, *Les anciennes bibliothèques de Paris*, Paris, Imprimerie Impériale, t. I, 1867.
- FRAPPIER, Jean, *Les Chansons du cycle de Guillaume d'Orange*, Paris, SEDES, 1965.
- FRIEDMANN, Adrien, *Paris, ses rues, ses paroisses du Moyen Âge à la Révolution*, Paris, Plon, 1959.
- GALLAGHER, Edward Joseph, « Sources and secondary characterization in the Sainte-Geneviève *Passion Nostre Seigneur* », *Neuphilologische Mitteilungen*, t. 79 (1978), p. 173-179.

- GALLAGHER, Edward Joseph, « The *Visio Lazari*, the Cult and the Old French Life of Saint Lazarus : an Overview », *Neuphilologische Mitteilungen*, t. 89 (1990), p. 331-339.
- GARNIER, François, *Le langage de l'image au Moyen Âge*, Paris, Le Léopard d'or, t. I, *Signification et symbolique*, 1982 ; t. II, *La Grammaire des gestes*, 1989.
- GAUVARD, Claude, *La France au Moyen Âge, du v^e au xv^e siècle*, Paris, PUF, 1996 [rééd. 2004].
- GÉLIS, Jacques, *L'arbre et le fruit. La naissance dans l'Occident moderne (xvi^e-xix^e siècle)*, Paris, Fayard, 1984.
- GÉLIS, Jacques, *Les Enfants des limbes. Parents et mort-nés dans l'Europe chrétienne*, Paris, Audibert, 2006.
- GEORGES, Patrice, « Mourir c'est pourrir un peu... Intentions et techniques contre la corruption des cadavres à la fin du Moyen Âge », *Micrologus*, t. 7 (1999), *Le cadavre*, p. 359-382.
- GOSSEN, Charles Théodore, *Französische Skriptastudien. Untersuchungen zu den Nordfranzösischen Urkundensprachen des Mittelalters*, Wien-Graz-Köln, Böhlau Nachfolger, 1967.
- GOUNELLE, Rémi, « Pourquoi, selon l'Évangile de Nicodème, le Christ est-il descendu aux enfers ? », *Le Mystère apocryphe. Introduction à une littérature méconnue*, Jean-Daniel Kaestli et Frédéric Amsler (éd.), Genève, Labor et Fides, 1995, p. 67-84.
- GOUNELLE, Rémi, *La Descente du Christ aux enfers. Institutionnalisation d'une croyance*, Paris, Institut d'Études augustinienes, 2000.
- GOUNELLE, Rémi, « Un enfer vide ou à demi-plein ? Le salut des "saints" dans la recension A de l'Évangile de Nicodème », *Poussières de judaïsme et de christianisme antiques. Études réunies en l'honneur de Jean-Daniel Kaestli et Éric Junod*, Alfred Frey et Rémi Gounelle (éd.), Prahins, Éditions du Zèbre, 2007, p. 203-223.
- GRAF, Arturo, *Roma nella memoria e nelle immaginazioni del Medio Evo*, Turin, Loescher, 1882-1883, 2 vol. [réimpr. Hildesheim-New York, Olms, 1985 ; Charleston, Nabu Press, 2013].
- GRIFFITH, Karlyn, « Performative Reading and Receiving a Performance of the *Jour du Jugement* in MS Besançon 579 », *Comparative Drama*, t. 45 (2011), p. 99-126.
- GRODECKI, Louis, *Étude sur les vitraux de Suger à Saint-Denis*, Paris, Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, 1995.
- GROS, Gérard, « La semblance de la verrine. Description et interprétation d'une image mariale », *Le Moyen Âge*, t. 97 (1991), p. 217-257.
- GROS, Gérard, *Le Poète, la Vierge et le prince du puy : étude sur les Puyx marials de la France du Nord du xiv^e siècle à la Renaissance*, Paris, Klincksieck, 1992.

- GROS, Gérard, *Le Poète, la Vierge et le prince : étude sur la poésie mariale en milieu de cour aux XIV^e et XV^e siècles*, Saint-Étienne, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 1994.
- GUYON Jean, « La naissance de Jésus dans le premier art chrétien », *La Nativité et le temps de Noël...*, p. 81-94.
- HAM Edward B., « The Basic Manuscript of the Marcadé's *Vengeance* », *Modern Language Review*, t. 29 (1934), p. 405-420.
- HAMER, R., « Jean Golein's *Festes Nouvelles* : a Caxton source », *Medium Ævum*, t. 55 (1986), p. 254-260.
- HARRIS Sylvia C., « German translations of the *Historia trium Regum* by Johannes de Hildesheim », *Modern Language Review*, t. 53 (1958), p. 364-373.
- HASENOHR, Geneviève, « Typologie des larmes dans la littérature de spiritualité française des XIII^e-XV^e siècles », *Le Moyen Français*, t. 37 (1995), p. 45-53.
- HASENOHR, Geneviève, « Du bon usage de la galette des rois », *Romania*, t. 114 (1996), p. 445-467.
- HASENOHR, Geneviève, « La locution verbale figurée dans l'œuvre de Jean Le Fèvre », *La Locution. Actes du Colloque international de l'Université Mc Gill, 1984*, G. Di Stefano et R. G. McGillivray (éd.), Montréal, CERES, 1984, p. 229-281.
- HASENOHR, Geneviève, « Le Credo apostolique dans la littérature française du Moyen Âge. Premières approches », *Pensée, image et communication en Europe médiévale*, P. Lacroix, A. Renon et É. Vergnolle (éd.), Besançon, Asprodic, 1993, p. 175-178.
- HEINZELMANN, Martin et POULIN, Jean-Claude, *Les Vies anciennes de sainte Geneviève de Paris. Études critiques*, Paris, Champion, 1986.
- HENRARD, Nadine, *Le Théâtre religieux médiéval en langue d'oc*, Genève, Droz, 1998.
- HENRY, Albert, *Contribution à l'étude du langage œnologique en langue d'oïl (XII^e-XV^e s.)*, Bruxelles, Académie Royale de Belgique, 1996, 2 vol.
- HOUSLEY, Norman, *The Later Crusades, 1274-1580 : From Lyons to Alcazar*, Oxford, Oxford University Press, 1992.
- HÜE, Denis, « La Sibylle au théâtre », *La Sibylle. Parole et représentation. Actes du congrès du Centre d'Études des Littératures Antiques et Modernes, Rennes, octobre 2001*, Monique Bouquet et Françoise Morzadec (éd.), Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2004, p. 177-195.
- HÜE, Denis, « Les dés et la tunique : le jeu dans la Passion », *Théâtre et révélation. Donner à voir et à entendre au Moyen Âge*, Catherine Croizy-Naquet, Stéphanie Le Briz-Orgeur et Jean-René Valette (éd.), Paris, Champion, 2017, p. 123-141.
- IMBACH, Ruedi, « Où est cette justice qui le condamne ? Notule sur le sort des païens chez Dante et Thomas d'Aquin », *Revue des sciences religieuses*, t. 89 (2015), p. 3-23.

- JACOB-HUGON, Christine, *L'Œuvre jongleresque de Jean Bodel. L'art de séduire un public*, Bruxelles, De Boeck Université, 1998.
- JAVELET, Robert, *Image et ressemblance au XI^e siècle, de saint Anselme à Alain de Lille*, Strasbourg, Éditions de l'Université de Strasbourg, 1967, 2 vol.
- JODOGNE, Omer, « La Pastorale dramatique française du XV^e siècle », *Studi francesi*, t. 23 (1964), p. 201-213.
- JODOGNE, Omer, « Pouvoir ou pouoir ? Le cas phonétique de l'ancien verbe pouoir », dans *Mélanges de linguistique et de philologie romanes offerts à monseigneur Pierre Gardette*, Strasbourg, Université de Strasbourg, 1966, p. 257-266.
- JODOGNE, Omer, « Saint Fiacre », *Dictionnaire des Lettres françaises. Le Moyen Âge*, Georges Grente (éd.), Paris, Fayard, 1964, p. 670.
- JUNG, Marc-René, *Études sur le poème allégorique en France au Moyen Âge*, Berne, Francke, 1971.
- Justice et Miséricorde. Discours et pratiques dans l'Occident médiéval*, Catherine Vincent (éd.), Limoges, PULIM, 2015.
- KLAPISCH-ZUBER, Christiane, *Le voleur de Paradis. Le Bon larron dans l'art et la société (XIV^e-XV^e siècles)*, Paris, Alma éditeur, 2015.
- KNOWLES, Christine., « Jean de Vignay, un traducteur du XIV^e siècle », *Romania*, t. 75 (1954), p. 353-383.
- KOHLER, Charles, *Étude critique sur le texte de la vie latine de Sainte Geneviève de Paris avec deux textes de cette vie*, Paris, F. Vieweg, 1881.
- KONIGSON, Élie, *La Représentation d'un mystère de la Passion à Valenciennes en 1547*, Paris, CNRS, 1967.
- KONIGSON, Élie, *L'Espace théâtral médiéval*, Paris, Éditions du CNRS, 1975.
- KRAEMER, Erik von, *Les Maladies désignées par le nom d'un saint*, Helsingfors, Societas Scientiarum Fennica, 1949.
- KUNSTMANN, Pierre, *Le Relatif interrogatif en ancien français*, Genève, Droz, 1990.
- LALOU, Élisabeth, « Saint Fiacre (Mystères de –) » *Dictionnaire des Lettres françaises. Le Moyen Âge*, G. Hasenohr et M. Zink (éd.), Paris, Fayard, 1992, p. 1338.
- LALOU, Élisabeth et SMITH, Darwin, « Pour une typologie des manuscrits du théâtre médiéval », dans *Le théâtre et la cité dans l'Europe médiévale. Actes du V^e colloque international de la SITM (Perpignan, 1986)*, E. DuBruck et W. C. McDonald (éd.), Stuttgart, Heinz, 1988, p. 569-579.
- LAMY, Marielle, *L'Immaculée Conception. Étapes et enjeux d'une controverse au Moyen Âge (XI^e-XV^e siècles)*, Paris, Institut d'Études Augustiniennes, 2000.
- LANHER, Jean, « Une graphie curieuse dans les chartes des Vosges antérieures à 1270 », *Les Dialectes de France au moyen âge et aujourd'hui. Domaines d'oïl et domaine franco-provençal*, Georges Straka (éd.), Paris, Klincksieck, 1972, p. 337-348.
- LANSARD, Lydie, « Déplacements structurels et localisation textuelle. La Descente du Christ aux Enfers dans le *Mystère de la Passion de Nostre Seigneur*

- du manuscrit Sainte Geneviève 1131 », *European Medieval Drama*, t. 12 (2008), p. 211-223.
- LAVAURE, Annik, *L'image de Joseph au Moyen Âge*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2013.
- LE BRIZ, Stéphanie, *À la recherche d'une écriture dramatique : conventions du dialogue dans quelques mystères du xv^e siècle*, Villeneuve d'Ascq, Presses Universitaires du Septentrion, 1999.
- LE BRIZ, Stéphanie, « La dîme de Judas dans les *Passions* des domaines d'oc et d'oïl (xiii^e-xiv^e siècles), réflexion sur les origines d'un motif », *La Dîme. L'Église et la société féodale*, Michel Lauwers (éd.), Turnhout, Brepols, 2012, p. 561-586.
- LE GOFF, Jacques, *La Naissance du Purgatoire*, Paris, Gallimard, 1981 ; repris dans LE GOFF, Jacques, *Un Autre Moyen Âge*, Paris, Gallimard, 1999.
- LE GOFF, Jacques, *Saint Louis*, Paris, Gallimard, 1996.
- LEBÈGUE, Raymond, « Fonctions de la quadruple rime chevauchante dans les mystères français », *Comptes rendus des séances de l'Académie des inscriptions et Belles-Lettres*, vol. 104 (1960), p. 92-96 ; republié sous le titre « La quadruple rime chevauchante » dans LEBÈGUE, Raymond, *Études sur l'ancien théâtre français. I. Moyen Âge, Renaissance, Baroque*, Paris, Nizet, 1977, p. 24-28.
- LEBEUF, Abbé Jean, *Histoire de la ville et de tout le diocèse de Paris*, Paris, Féchoz et Letouzey, t. I, 1883 [1^{re} éd. Paris, Prault, 1754].
- LEBSANFT, Franz, « Le problème du mélange du *tu* et du *vous* en ancien français », *Romania*, t. 108 (1987), p. 1-19.
- LECLERCQ, Jean, *L'idée de la royauté du Christ au Moyen Âge*, Paris, Éditions du Cerf, 1959.
- LEHMANN, Paul, « Judas Iscarioth in der lateinischen Legendenüberlieferung des Mittelalters », *Studi medievali*, vol. 3 (1930), p. 289-346 ; repris dans LEHMANN, Paul, *Erforschung des Mittelalters. Ausgewählte Abhandlungen und Aufsätze*, Stuttgart, A. Hiersemann, 1959, t. 2, p. 229-285.
- LEMAIRE, Jacques, *Introduction à la codicologie*, Louvain-la-Neuve, Institut d'études médiévales de l'Université catholique de Louvain, 1989.
- LEROQUAIS, Victor, *Les Bréviaires manuscrits des bibliothèques publiques de France*, Paris, 1932-1934, 6 vol.
- LEROUX, Xavier, « Les remaniements de quelques pièces du ms. 1131 de la bibliothèque Sainte-Geneviève », *Mainte belle œuvre faite. Études sur le théâtre médiéval offertes à Graham Runnalls*, Denis Hüe, Mario Longtin et Lynette R. Muir (éd.), Orléans, Paradigme, 2005, p. 313-340.
- LEROUX, Xavier, « La nature du texte dramatique à l'épreuve de la numérotation des vers », dans *Les Pères du théâtre médiéval. Examen critique de la constitution d'un savoir académique*, Marie Bouhaïk-Gironès, Véronique Dominguez et Jelle Koopmans (éd.), Rennes, PUR, 2010, p. 181-199.

- LEROUX, Xavier, « Remarques sur quelques exemples suspects extraits par Frédéric Godefroy du *Mystère de la Résurrection* », *Revue de Linguistique Romane*, 69 (2004), p. 509-516.
- LESNARD, Vanessa, *Diables et diableries dans le Jeu d'Adam et les mystères de la Passion du XV^e siècle : naissance et individuation*. Thèse, Université de Paris IV, soutenue en 2009, sous la direction de J. Cerquiglioni-Toulet.
- LIEBMAN, Charles J., *Étude sur la Vie en prose de saint Denis*, Genève-New York, W. F. Humphrey Press, 1942.
- LOMBARD-JOURDAN, Anne, *Aux origines de Paris. La genèse de la rive droite jusqu'en 1229*, Paris, Éditions du CNRS, 1985.
- LONGTIN, Mario et SALATKO-PETRYSZCZE, Camille, « Chevaux et mystères », *Revue d'Histoire du Théâtre*, t. 63 (2011), p. 125-136.
- LOTE, Georges, *Histoire du vers français*, Paris, Boivin, 1951.
- LOUIS, René, « À propos du *Tu autem* dans un poème latin d'Hugues Primat », *Romania*, t. 71 (1950), p. 99-100.
- Mages (Les) et les Bergers*, Gérard Billon, Gilbert Dahan, Nicole Bériou, Sever J. Voicu (éd.), Paris, Éditions du Cerf, 2000.
- MÂLE, Émile, *L'art religieux du XIII^e siècle en France, étude sur l'iconographie du Moyen Âge et sur ses sources d'inspiration*, Paris, Armand Colin, 1902 [9^e édition, 1958].
- MÂLE, Émile, « Les rois mages et le drame liturgique », *Gazette des Beaux-arts*, t. 4 (1910), p. 261-270.
- MARCOTTE, Stéphane, « Rudiments de poétique médiévale appliqués à la *Suite du Roman de Merlin* », *Styles, genres, auteurs*, Vân Dung Le Flanchec et Claire Stolz (éd.), Paris, Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, 2006, p. 11-24.
- MARGOLIN, Jean-Claude, « Le Juif comme incarnation du diable dans l'imaginaire de la Renaissance », *Diable, diables et diableries au temps de la Renaissance*, M. T. Jones-Davies (éd.), Paris, Touzot, 1988.
- MARX, C. William., *The Devil's Rights and the Redemption in the Literature of Medieval England*, Woodbridge-Rochester, Boydell & Brewer, 1995.
- MATHIEU, Michel, « Le personnage du marchand de parfums dans le théâtre médiéval en France : contribution à l'étude du théâtre comique », *Le Moyen Âge*, t. 74 (1968), p. 39-71.
- MAZOUER, Charles, *Le Théâtre français du Moyen Âge*, Paris, SEDES, 1998 [2^e éd., Paris, Champion, 2016].
- MEHL, Jean-Michel, *Les Jeux au royaume de France du XIII^e au début du XVI^e siècle*, Paris, Fayard, 1990.
- MEREDITH, Peter and TAILBY, John, *The Staging of Religious Drama in Europe in the Later Middle Ages. Texts and Documents in English Translation*, Kalamazoo, Medieval Institute Publications, 1983.

- MEYER, Paul, « Notice sur le ms. de l’Arsenal 5201 », *Romania*, t. 16 (1887), p. 24-72.
- MEYER, Paul, « Notice sur un ms. interpolé de la *Conception* de Wace », *Romania*, t. 16 (1887), p. 232-247.
- MEYER, Paul, *Notice sur la « Bible des sept états du monde » de Geufroi de Paris*, Paris, Imprimerie nationale, 1908.
- MEYER, Paul, « Les Légendes hagiographiques en France », *Histoire littéraire de la France*, Paris, Imprimerie Nationale, t. 33, 1906, p. 328-458.
- MIMOUNI, Simon C., « La conception et la naissance de Jésus d’après le *Protévangile de Jacques* », *La Nativité et le temps de Noël...*, p. 29-50.
- MONFRIN, Jacques, « Ancien Français *a mouche mue* », *Romania*, t. 76 (1955), p. 94-98.
- NA, Yunhao, *Les voies de l’écrit à la fin du Moyen Âge : la Vie de saint Fiacre dans ses différentes version françaises et latines, manuscrites et imprimées*, Thèse de doctorat soutenue à l’Université de la Sorbonne nouvelle, sous la direction de G. Parussa et Stéphane Gioanni, 2019.
- NABERT, Nathalie, *Tristesse, acédie et médecine des âmes*, Paris, Beauchesne, 2005.
- NAGY, Piroška, *Le Don des larmes au Moyen Âge. Un instrument spirituel en quête d’institution*, Paris, Albin Michel, 2000.
- Nativité (La) et le temps de Noël. Antiquité et Moyen Âge. Actes du colloque d’Aix-en-Provence (7-9 décembre 2000)*, G. Dorival et J.-P. Boyer (éd.), Aix-en-Provence, Publications de l’Université de Provence, 2003.
- NOOMEN, Willelm, « Remarques sur la versification du plus ancien théâtre français, l’enchaînement des répliques par la rime mnémonique », *Neophilologus*, t. 60 (1956), p. 179-193 et 249-258.
- NORELLI, Enrico, « La formation de l’imaginaire de la naissance de Jésus aux deux premiers siècles », *La Nativité et le temps de Noël...*
- OHLY, Friedrich, « Synagoge und Ecclesia. Typologisches in Mittelalterlicher Dichtung », dans *Judentum im Mittelalter. Beiträge zum christlich-jüdischen Gespräch*, W. P. Eckert und P. Wilpert (éd.), Berlin, W. de Gruyter, 1966, p. 350-369.
- PARUSSA, Gabriella et TRACHSLER, Richard, « La *scripta* de Jacotin du Bois : un copiste dans l’atelier de Jehan Wauquelin », *Jehan Wauquelin, de Mons à la cour de Bourgogne*, Marie-Claude de Crécy, Sandrine Hériché et Gabriella Parussa (éd.), Turnhout, Brepols, 2006, p. 185-200.
- PARUSSA, Gabriella et TRACHSLER, Richard, « *Or sus, alons ou champ des escriptures*. Encore sur l’orthographe de Christine de Pizan : l’intérêt des grands corpus », *Contexts and Continuities*, A. J. Kennedy, R. Brown-Grant, J. C. Laidlaw, C. Müller (éd.), Glasgow, University of Glasgow Press, 2002, vol. III, p. 621-643.

- PARUSSA, Gabriella, « Paroles de diables. Essai d'une typologie du discours diabolique dans les mystères religieux du xv^e siècle », *Pour acquérir bonheur et pris. Mélanges Giuseppe Di Stefano*, Montréal, CERES, 2004, p. 409-422.
- PARUSSA, Gabriella, « Le manuscrit 1131 de la bibliothèque Sainte-Geneviève de Paris : un montage signifiant ? » *Mouvances et jointures. Du manuscrit au texte médiéval*, Actes du Colloque international de Limoges, 21-23 novembre 2002, Milena Mikhaïlova (éd.), Orléans, Paradigme, 2005, p. 229-251.
- PARUSSA, Gabriella, « La représentation des émotions dans le théâtre médiéval : stratégies discursives et effets pragmatiques », *Aimer, haïr, menacer, flatter... en moyen français*, Elina Suomela-Härmä (éd.), Paris, Champion, 2017, p. 203-216.
- PARUSSA, Gabriella, « La vertu ou la puissance de la lettre : enquête sur les fonctions attribuées à certaines lettres de l'alphabet latin dans les systèmes graphiques du français entre le 11^e et le 16^e siècle », *Enregistrer la parole, écrire la langue*, G. Parussa, M. Colombo, E. Llamas Pombo (éd.), Tübingen, Narr, 2017, p. 89-110.
- PARUSSA, Gabriella, « La représentation de l'oral à l'écrit et la diachronie du français : un nouveau projet de recherche », *Nouvelles voies d'accès au changement linguistique*, W. Ayres Bennet et al. (éd.), Paris, Garnier, 2018, p. 181-199.
- PAYAN, Paul, *Joseph : une image de la paternité dans l'Occident médiéval*, Paris, Aubier, 2006.
- PAYEN, Jean-Charles, *Le Motif du repentir dans la littérature française du Moyen Âge, des origines à 1230*, Paris-Genève, Droz, 1969.
- PAYEN, Jean-Charles, *Histoire de la littérature française. Le Moyen Âge*, Paris, GF-Flammarion, 1997.
- PELLETIER, Anne-Marie, *Lectures bibliques. Aux sources de la culture occidentale*, Paris, 1973 [rééd. Paris, Nathan-Éditions du Cerf, 1995, 2001].
- PETIT DE JULLEVILLE, Louis, *Histoire du théâtre en France. Les Mystères*, Paris, Hachette, 1880, 2 vol.
- PINET, Édouard, *La compagnie des porteurs de la châsse de sainte Geneviève, 1525-1902*, Paris, Roger-Chernoviz, 1903.
- PORTER, M. E. et BALTZELL, J. H., « The medieval french lives of saint Fiacre », *Modern Language Quarterly*, 17 (1956), p. 21-27.
- POUCET, Jacques « Anastasie, la "fille sans mains", une actualisation du motif des "sages-femmes de la Nativité" », *Folia Electronica Classica*, 31 (2016) « <http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FE/31/TM31.html>, consulté le 30/06/2020 ».
- PRANGSMA-HAJENIUS, Angélique Marie Louise, *La Légende du Bois de la Croix dans la littérature française médiévale*, Assen, van Gorcum, 1995.
- QUINN, Esther Casier, *The Quest of Seth for the Oil of Life*, Chicago, Chicago University Press, 1962.

- REY-FLAUD, Bernadette, *La Farce ou la machine à rire. Théorie d'un genre dramatique 1450-1550*, Genève, Droz, 1984.
- REY-FLAUD, Henri, *Le Cercle magique*, Paris, Gallimard, 1973.
- REY-FLAUD, Henri, *Pour une dramaturgie du Moyen Âge*, Paris, PUF, 1980.
- RIVIÈRE, Jean, *Le Dogme de la Rédemption. Essai d'étude historique*, Paris, V. Lecoffre, 1905.
- ROCHEBOUET, Anne, « Une "confusion" graphique fonctionnelle ? Sur la transcription du *u* et du *n* dans les textes en ancien et moyen français », *Scriptorium*, t. 63 (2009), p. 206-219.
- RODABAUGH, Delmer, "How the Magi Became Kings", *Western Humanities Review*, t. 25 (1971), p. 256-260.
- ROSE, André, « *Attollite portas, principes, vestras...* Aperçus sur la lecture chrétienne du Psaume 24 (23) B », *Miscellanea liturgica in onore di S. E. il Cardinale Giacomo Lercaro*, Rome, Paris, Tournai, New York, Desclée, t. 1, 1966.
- ROSIER, Laurence, « L'interjection comme point nodal de la créativité lexicale : la particule sensible *Aïe* », *Le Moyen français*, t. 38-41 (1996-1997), p. 451-460.
- ROY, Émile, *Le Mystère de la Passion en France du XIV^e au XVI^e siècle, étude sur les sources et le classement des Mystères de la Passion, accompagnée de textes inédits*, Dijon, Damidot frères, 1903 [rééd. Genève, Slatkine, 1974].
- RUNNALLS, Graham A., « The Linguistic Dating of Middle French Texts, with special reference to the Theatre », *Modern Language Review*, t. 71 (1976), p. 757-765 ; réimprimé dans RUNNALLS, Graham A., *Études sur les mystères*, Paris, Champion, 1998, p. 453-465.
- RUNNALLS, Graham A., « Towards a Typology of Medieval French Play Manuscripts », *The Editor and the Text, in Honour of Professor Anthony J. Holden*, Ph. Bennett et G. A. Runnalls (éd.), Edinburgh, Edinburgh University Press, 1990, p. 96-113.
- RUNNALLS, Graham A., « Le mystère français : un drame romantique ? », *Esperienze dello Spettacolo Religioso nell'Europa del Quattrocento*, éd. Maria Chiabò et Federico Doglio, Rome, Torre d'Orfeo Editrice, 1993, p. 225-244 ; réimprimé dans RUNNALLS, Graham A., *Études sur les mystères*, Paris, Champion, 1998, p. 13-34.
- RUNNALLS, Graham A. « Un siècle dans la vie d'un mystère : *Le Mystère de saint Denis* », *Le Moyen Âge*, t. 97 (1991), p. 407-430 ; réimprimé dans RUNNALLS, Graham A., *Études sur les mystères*, Paris, Champion, 1998, p. 249-278.
- RUNNALLS, Graham A., « *Le Livre de raison* de Jacques Le Gros et le *Mystère de la Passion* joué à Paris en 1539 », *Romania*, t. 118 (2000), p. 138-193.
- RUNNALLS, Graham A., *Les mystères dans les provinces françaises (en Savoie et en Poitou, à Amiens et à Reims)*, Paris, Champion, 2003.

- RYAN, Denise, « Playing the Midwives's Part in the English Nativity Plays », *The Review of English Studies*, t. 54/216 (2003), p. 435-448.
- RYCHNER, Jean, « Deux copistes au travail : pour une étude textuelle globale du MS 354 de la Bibliothèque de la Bourgeoisie de Berne », dans *Medieval French Textual Studies in memory of T.B.W. Reid*, Ian Short (éd.), London, Anglo-Norman Text Society, 1984, p. 187-218.
- SAPIR ABULAFIA, Anna, *Christian and Jews in Dispute. Disputational Literature and the Rise of Antijudaism in the West (c. 1000-1150)*, Aldershot, Ashgate, 1998.
- SEGRE, Cesare, « Critica testuale, teoria degli insiemi e diasistema », dans Cesare Segre, *Semiotica filologica. Testo e modelli culturali*, Torino, Einaudi, 1979, p. 53-64.
- SEROR, Simon, *Les noms des juifs de France au Moyen Âge*, Paris, Éditions du CNRS, 1989.
- SERPER, Arié, « Le débat entre Synagogue et Église au XIII^e siècle », *Revue des Études juives*, t. 123 (1964), p. 307-333.
- SERVET, Pierre, « Le Personnage de la Vierge dans les mystères », *Imagines Mariæ, représentations du personnage de la Vierge dans la poésie, le théâtre et l'éloquence latine entre XII^e et XVI^e siècle*, Christian Mouchel (éd.), Lyon, PUL, 2000, p. 79-125.
- SIMON, Marcel, *Verus Israel. Étude sur les relations entre Chrétiens et Juifs dans l'Empire romain (135-425)*, Paris, de Boccard, 1948.
- SIMSON, Otto von, « Le programme sculptural du transept méridional de la cathédrale de Strasbourg », *Bulletin de la Société des Amis de la cathédrale de Strasbourg*, vol. 10 (1972), p. 33-50 ; repris dans SIMSON Otto von., *Von der Macht des Bildes im Mittelalter. Gesammelte Aufsätze zur Kunst des Mittelalters*, Reiner Haussherr (éd.), Berlin, Mann Verlag, 1993, p. 77-100.
- SKEY, Miriam Anne, "Herod the Great in Medieval European Drama", *Comparative Drama*, t. 13 (1979-1980), p. 330-364.
- SLUHOVSKY, Moshe, *Patroness of Paris. Rituals of devotion in early modern France*, Leyde, Brill, 1998.
- SMITH, Darwin, « Les manuscrits "de théâtre". Introduction codicologique à des manuscrits qui n'existent pas », *Gazette du livre médiéval*, t. 33 (1998), p. 1-10.
- SMITH, Darwin, « Aspects de l'écriture dramatique en France au xv^e siècle : fil sonore, mime, polytopie et mass media », *Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco*, t. 23 (2017), p. 157-180.
- SNYDER, Susan, « The Left Hand of God. Despair in Medieval and Renaissance Tradition », *Studies in the Renaissance*, t. 12 (1965), p. 18-59.
- STEFENELLI, Arnulf, *Der Synonymenreichtum der altfranzösischen Dichtersprache*, Vienne, Böhlau, 1967.

- STONES, Alison, *Gothic Manuscripts 1260-1320*, Londres, Harvey Miller, 2013.
- STRUBEL, Armand et SAULNIER, Chantal de, *La Poétique de la chasse au Moyen Âge. Les Livres de chasse du XIV^e siècle*, Paris, PUF, 1994.
- STURDEVANT, Winifred, *The « Misterio de los reyes magos ». Its Position in the Development of the Mediaeval Legend of the Three Kings*, Baltimore (Md.)-Paris, The John Hopkins Press-Presses Universitaires de France, 1927.
- TABBAGH, Vincent, « La pratique sacramentelle des fidèles, d'après les documents épiscopaux de la France du Nord (XIII^e-XV^e siècles) », *Revue Mabillon*, t. 73 [nouvelle série, t. 12] (2001), p. 159-204.
- Théâtre (Le) français du Moyen Âge et de la Renaissance. Histoire, textes choisis, mises en scène*, D. Smith, G. Parussa, O. Halévy (éd.), Paris, L'Avant-scène théâtre, 2014.
- THIRY, Claude, « Une Nativité savante en Wallonie : le *Jeu de l'Étoile* », *L'Ethnie française*, s. n^o, novembre-décembre 1970, p. 23-29.
- THIRY, Claude, « Une avocate inspirée. Procula dans quelques *Passions* françaises », *Le Moyen Français*, t. 11 (1982), p. 54-88.
- « *Tous vos gens à latin* » : *le latin, langue savante, langue mondaine (XIV^e-XVII^e siècle)*, Emmanuel Bury (éd.), Genève, Droz, 2005.
- TRACHSLER, Richard, « Quelques remarques à propos du mauvais léopard dans la littérature française médiévale », *Reinardus*, t. 5 (1992), p. 195-207.
- Transcrire et/ou traduire. Variation et changement linguistique dans la tradition manuscrite des textes médiévaux*, Actes du colloque international Klagenfurt, 2012, Raymund Wilhelm (éd.), Heidelberg, Winter, 2013.
- TREXLER, Richard C., *The Journey of the Magi : Meanings in History of a Christian Story*, Princeton (N. J.), Princeton University Press, 1997.
- VAN DEN ABEELE, Baudouin, *La fauconnerie dans les lettres françaises du XII^e au XIV^e siècle*, Louvain, Leuven University Press, 1990.
- VELTRUSKÝ, Jarmila F., « Le personnage de l'apothicaire dans le théâtre religieux du Moyen Âge », *Création théâtrale et savoir scientifique en Europe. Actes du troisième séminaire international*, Paris, CNRS-Sorbonne, 10-28 septembre 1987, Irène Mamczarz (éd.), Paris, Klincksieck, 1992, p. 153-167.
- VEYSSEYRE, Géraldine, "How to expand and polarize Mt II-1-21 : the use of proverbs in the *Geu des trois rois* (15th c., MS Paris, Bibl. Sainte-Geneviève, 1131)", « *Scriptura sacra infinita* ». *Biblical material in Late Medieval religious texts and images*, Lucie Doležalova et Géraldine Veysseyre (éd.), Turnhout, Brepols, à paraître.
- VIELLIARD, Françoise, « Un fragment du *Roman de Troie* de Benoît de Sainte-Maure », *Ensi firent li ancessor. Mélanges de philologie médiévale offerts à Marc-René Jung*, Luciano Rossi (éd.), Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1996, t. I, p. 279-307.

- VINCENT, Catherine, *Les confréries médiévales dans le royaume de France. XIII^e-XV^e siècle*, Paris, A. Michel, 1994.
- VINCENT, Catherine, « *Fiat lux.* » *Lumière et luminaires dans la vie religieuse en Occident du XIII^e au début du XVI^e siècle*, Paris, Éditions du Cerf, 2004.
- WENZEL, Siegfried, *The Sin of Sloth. Acedia in medieval Thought and Literature*, Chapel Hill, University of North Carolina Press, 1967.
- WILHELM, Raymund, « L'édition de texte – entreprise à la fois linguistique et littéraire », *Manuel de la philologie de l'édition*, David Trotter (éd.), Berlin, De Gruyter, 2015, p. 131-151.
- WILMART, Dom André, « Le grand poème bonaventurien sur les sept paroles du Christ en Croix », *Revue bénédictine*, t. 47 (1935), p. 235-278.
- WILMOTTE, Maurice, « Les variétés dialectales des régions liégeoise, hutoise et namuroise », *Études de philologie wallonne réunies et publiées par ses amis et élèves*, Paris, Droz, 1932, p. 41-150.
- WRIGHT, Stephen K., *The Vengeance of Our Lord. Medieval Dramatizations of the Destruction of Jerusalem*, Toronto, Pontifical Institute of Mediaeval Studies, 1989.
- WRIGHT, Jean Gray, *A Study of the themes of the resurrection in the mediaeval French drama. A dissertation presented to the Faculty of Bryn Mawr College for the degree of doctor of philosophy*, Bryn Mawr, Pennsylvania, 1935.
- XIII^e Centenaire de saint Fiacre. Actes du congrès, Meaux 1970*, Meaux, Pouyé, 1972.